I

(Säädökset, jotka on julkaistava)

NEUVOSTON ASETUS (EY) N:o 121/2006,

annettu 23 päivänä tammikuuta 2006,

lopullisen polkumyyntitullin käyttöönotosta muun muassa Intiasta peräisin olevien teräsköysien ja -kaapeleiden tuonnissa annetun asetuksen (EY) N:o 1858/2005 muuttamisesta

EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisöjen perustamissopimuksen,

ottaa huomioon polkumyynnillä muista kuin Euroopan yhteisön jäsenvaltioista tapahtuvalta tuonnilta suojautumisesta 22 päivänä joulukuuta 1995 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 384/96 ([1]), jäljempänä 'perusasetus', ja erityisesti sen 8 ja 9 artiklan,

ottaa huomioon komission ehdotuksen, jonka tämä on tehnyt neuvoa-antavaa komiteaa kuultuaan,

sekä katsoo seuraavaa:

A. AIKAISEMPI MENETTELY

(1) Elokuussa 1999 neuvosto otti asetuksella (EY) N:o 1796/1999 ([2]) käyttöön lopullisen polkumyyntitullin muun muassa Intiasta peräisin olevien teräsköysien ja -kaapeleiden, jäljempänä 'tarkasteltavana oleva tuote' tai 'asianomainen tuote', tuonnissa yhteisöön.

(2) Marraskuussa 2005 neuvosto päätti perusasetuksen 11 artiklan 2 kohdan mukaisen toimenpiteiden voimassaolon päättymistä koskevan tarkastelun jälkeen asetuksella (EY) N:o 1858/2005 ([3]), että asianomaisen muun muassa Intiasta peräisin olevan tuotteen tuontiin sovellettavat polkumyynnin vastaiset toimenpiteet olisi pidettävä voimassa.

(3) Komissio hyväksyi päätöksellä 1999/572/EY ([4]) hintasitoumuksen intialaiselta yritykseltä Usha Martin Industries & Usha Beltron Ltd:ltä. Yrityksen nimi on sittemmin muuttunut ja on nyt Usha Martin Ltd, jäljempänä 'UML'. Nimenmuutos ei ole vaikuttanut millään tavoin yrityksen toimintaan.

(4) Tämän seurauksena asianomaisen Intiasta peräisin olevan tuotteen tuonti yhteisöön vapautettiin lopullisista polkumyyntitulleista, jos tuotteen oli valmistanut UML tai mikä tahansa siihen etuyhteydessä oleva yritys missä päin maailmaa tahansa ja jos se oli sitoumuksen soveltamisalaan kuuluvaa lajia, jäljempänä 'sitoumuksen soveltamisalaan kuuluva tuote'.

(5) Tältä osin olisi huomattava, että tiettyjä UML:n nykyisin valmistamia teräsköysilajeja ei viety yhteisöön lopullisten polkumyynnin vastaisten toimenpiteiden käyttöönottoon johtaneessa tutkimuksessa käytetyn tutkimusajanjakson aikana, mistä syystä sitoumuksen mahdollistamaa vapautusta tulleista ei ole sovellettu niihin. Näin ollen tällaisista teräsköysistä oli maksettava polkumyyntitullia, kun ne luovutettiin vapaaseen liikkeeseen yhteisössä.

B. SITOUMUKSEN NOUDATTAMATTA JÄTTÄMINEN

(6) UML (ja jokainen siihen etuyhteydessä oleva yritys kaikkialla maailmassa) on antamansa sitoumuksen perusteella velvollinen muun muassa soveltamaan vähintään sitoumuksessa määrättyjä vähimmäishintoja, kun se vie sitoumuksen soveltamisalaan kuuluvaa tuotetta ensimmäiselle riippumattomalle asiakkaalle yhteisössä. Näillä hinnoilla korjataan polkumyynnin vahingolliset vaikutukset. Kun etuyhteydessä olevat tuojat jälleenmyyvät sitoumuksen soveltamisalaan kuuluvaa tuotetta ensimmäiselle riippumattomalle asiakkaalle yhteisössä, niiden veloittamien jälleenmyyntihintojen on asianmukaisten myynti-, hallinto- ja yleiskustannukset sekä kohtuullisen voiton huomioon ottavien oikaisujen jälkeen oltava myös tasoa, joka korjaa polkumyynnin vahingolliset vaikutukset.

(7) UML:n on sitoumuksen ehtojen mukaisesti myös toimitettava komissiolle säännöllisesti eli neljännesvuosittain raportti, jossa annetaan yksityiskohtaisia tietoja asianomaisen Intiasta peräisin olevan tuotteen myynnistä yhteisöön (sekä yritykseen etuyhteydessä olevien osapuolten jälleenmyynnistä yhteisössä). Näissä raporteissa on tarkoitus antaa tietoja sekä sitoumuksen soveltamisalaan kuuluvista tuotteista, joille voidaan myöntää vapautus polkumyyntitullista, että niistä teräsköysilajeista, jotka eivät kuulu sitoumuksen soveltamisalaan ja joista on tämän vuoksi maksettava polkumyyntitullia.

(8) Ellei toisin osoiteta, komissio olettaa, että UML:n toimittamat myyntiraportit (ja siihen etuyhteydessä olevien, yhteisössä toimivien yritysten jälleenmyyntiraportit) ovat kattavia, tarkkoja ja kaikilta osin virheettömiä.

([1]) EYVL L 56, 6.3.1996, s. 1. Asetus sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 2117/2005 (EUVL L 340, 23.12.2005, s. 17).
([2]) EYVL L 217, 17.8.1999, s. 1.
([3]) EUVL L 299, 16.11.2005, s. 1.
([4]) EYVL L 217, 17.8.1999, s. 63. Päätös sellaisena kuin se on muutettuna asetuksella (EY) N:o 1678/2003 (EUVL L 238, 25.9.2003, s. 13).

(9) UML hyväksyi lisäksi sen, että sitoumuksen mahdollistama vapautus polkumyyntitulleista voidaan saada vain, jos yhteisön tulliviranomaisille esitetään ”sitoumuslasku”. Yritys sitoutui myös olemaan laatimatta sitoumuslaskuja sellaisten tarkasteltavana olevan tuotteen lajien myynnistä, jotka eivät kuulu sitoumuksen soveltamisalaan ja joista näin ollen on maksettava polkumyyntitullia.

(10) Sitoumuksen edellytyksenä on lisäksi se, että sen ehtoja ja määräyksiä sovelletaan kaikkiin UML:ään etuyhteydessä oleviin yrityksiin, kaikkialla maailmassa.

(11) Jotta sitoumuksen noudattaminen voitaisiin varmistaa, UML lupasi myös toimittaa kaikki komission tarpeellisina pitämät tiedot ja sallia toimitiloihinsa ja siihen etuyhteydessä olevien yritysten toimitiloihin tehtävät tarkastuskäynnit, joiden yhteydessä tarkistettaisiin mainittujen neljännesvuosittaisten myyntiraporttien paikkansapitävyys ja oikeellisuus.

(12) Tarkastuskäyntejä on tehty UML:n toimitiloihin Intiassa ja siihen etuyhteydessä olevan yrityksen, Brunton Wolf Wire Ropes FZE:n, toimitiloihin Dubaissa.

(13) Intialaiseen yritykseen tehty tarkastuskäynti osoitti, että merkittäviä määriä sitoumuksen soveltamisalaan kuulumattomia teräsköysiä oli jätetty pois komissiolle toimitetuista sitoumuksen mukaista myyntiä koskevista neljännesvuosiraporteista. Lisäksi UML oli myynyt kyseiset tuotteet siihen etuyhteydessä oleville tuojille Yhdistyneessä kuningaskunnassa ja Tanskassa, ja niistä oli laadittu sitoumuslaskut.

(14) Dubailaiseen yritykseen tehty tarkastuskäynti osoitti, että tiettyjen Dubaista yhteisöön vietyjen teräsköysien oli yhteisöön tuotaessa ilmoitettu olevan peräisin Yhdistyneistä arabiemiirikunnista, vaikka ne tosiasiassa olivat peräisin Intiasta ja kuuluivat tämän vuoksi Intiasta peräisin olevien teräsköysien tuontiin sovellettavien polkumyynnin vastaisten toimenpiteiden soveltamisalaan. Kyseisiä tuotteita ei mainittu sitoumuksen mukaista myyntiä koskevissa neljännesvuosiraporteissa, eikä niistä, kuten yritys itsekin myönsi, oltu maksettu polkumyyntitullia. Tuotteet oli lisäksi jälleenmyyty ensimmäiselle riippumattomalle asiakkaalle yhteisössä vähimmäishintoja alhaisempaan hintaan.

(15) Todettujen rikkomusten yksityiskohdat esitetään komission päätöksessä 2006/38/EY [1].

(16) Näiden rikkomusten vuoksi Usha Martin Industries & Usha Beltron Ltd:n, joka on nykyiseltä nimeltään Usha Martin Ltd (Taric-lisäkoodi A024), tarjoamalle sitoumukselle annettu hyväksyntä on peruutettu päätöksellä 2006/38/EY. Tämän vuoksi asianomaisen yrityksen yhteisöön viemän tarkasteltavana olevan tuotteen tuonnissa olisi otettava viipymättä käyttöön lopullinen polkumyyntitulli.

(17) Polkumyyntitullin määrä on perusasetuksen 8 artiklan 9 kohdan mukaisesti vahvistettava sitoumuksen hyväksymiseen johtaneen tutkimuksen yhteydessä vahvistettujen seikkojen perusteella. Koska kyseinen tutkimus päätettiin asetuksella (EY) N:o 1796/1999, polkumyyntiä ja siitä aiheutuvaa vahinkoa koskevaan lopulliseen määritykseen, lopullinen polkumyyntitulli olisi tarkoituksenmukaista ottaa käyttöön kyseisessä asetuksessa vahvistetun tasoisena ja siinä vahvistetussa muodossa, jolloin se olisi 23,8 prosenttia vapaasti yhteisön rajalla tullaamattomana -nettohinnasta.

C. **ASETUKSEN (EY) N:o 1858/2005 MUUTTAMINEN**

(18) Edellä esitetyn perusteella asetus (EY) N:o 1858/2005 olisi muutettava tätä vastaavasti,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Korvataan asetuksen (EY) N:o 1858/2005 2 artiklan 1 kohdassa oleva taulukko taulukolla seuraavasti:

Maa	Yritys	Taric-lisäkoodi
”Etelä-Afrikka	Haggie Lower Germiston Road Jupiter PO Box 40072 Cleveland Etelä-Afrikka	A023”

2 artikla

Tämä asetus tulee voimaan sitä päivää seuraavana päivänä, jona se julkaistaan *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 23 päivänä tammikuuta 2006.

Neuvoston puolesta
Puheenjohtaja
J. PRÖLL

[1] Ks. tämän virallisen lehden s. 54.